

cilio

ISOLIERTRINKFLASCHE DELUXE

Pflegehinweise

Vielen Dank, dass Sie sich für diese hochwertige Isoliertrinkflasche entschieden haben. Damit Sie lange Freude an diesem Produkt haben, beachten Sie die nachstehenden Hinweise.

Wichtige Hinweise

- Um die gewünschte Temperatur der Getränke noch länger zu halten, können Sie die Isoliertrinkflasche vortemperieren. Lassen Sie hierfür Eiswürfel, kaltes oder heißes Wasser für 1-2 Minuten in der Flasche stehen.
- Verwenden Sie die Isoliertrinkflasche nur für Getränke und nicht für Babynahrung oder Milchprodukte.
- Verwenden Sie die Isoliertrinkflasche nicht zum Erhitzen auf dem Herd oder in der Mikrowelle. Frieren Sie keine Getränke darin ein.

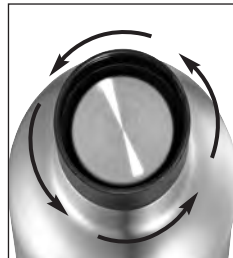
Achtung!

- Beim Einfüllen von heißen Getränken steigt heißer Wasserdampf auf.
- Füllen Sie die Isoliertrinkflasche nicht zu voll, um ein Überlaufen zu verhindern.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt beim Gebrauch der Isoliertrinkflasche.
- Die Isoliertrinkflasche hält Getränke auch über eine längere Zeit zuverlässig heiß oder kalt. Trinken Sie am Anfang besonders vorsichtig, damit Sie sich nicht verbrühen.
- Kontrollieren Sie vor dem Trinken den konkreten Sitz des Deckels und vor dem Transport, dass der Deckel ordnungsgemäß verschlossen ist.

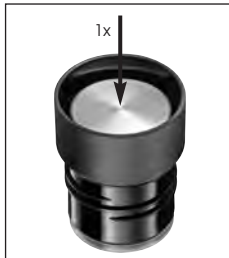
Reinigung

Reinigen Sie die Isoliertrinkflasche vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung von Hand mit warmem Wasser und etwas Spülmittel. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, Benzin, Lösungsmittel, Scheuerbürsten oder scheuerndes Reinigungsmittel zum Reinigen. Trocknen Sie die Isoliertrinkflasche anschließend sorgfältig ab und lassen sie umgedreht und ohne den Deckel vollständig trocknen.

Für eine gründliche Reinigung können Sie den Deckel auseinandernehmen. Drehen Sie hierzu das Innenteil des Deckels gegen den Uhrzeigersinn ab. Der Deckel verfügt über 2 Dichtungsringe. Einen runden Dichtungsring oberhalb des Gewindes und einen flachen an der Unterseite des Innenteils. Von Zeit zu Zeit sollten Sie die Dichtungsringe entnehmen, um diese separat zu reinigen. Achten Sie darauf, die vollständig getrockneten Dichtungsringe wieder korrekt einzusetzen, da diese sonst nicht richtig abdichten können. Setzen Sie den runden Dichtungsring wieder in die Aussparung oberhalb des Gewindes ein und setzen Sie dann den zweiten Dichtungsring an der Unterseite des Innenteils mit der breiten Seite nach außen ein.



360° Trinkfunktion



Öffnen



Schließen

INSULATED DRINKING BOTTLE DELUXE

Care instructions

Thank you for choosing this high-quality insulated drinking bottle. In order to enjoy your product for a long time follow these instructions.

Important information

- To keep the desired temperature of the drinks even longer, you can pre-heat the insulated drinking bottle. To do this, leave ice cubes, cold or hot water in the bottle for 1-2 minutes.
- Use the insulated drinking bottle only for beverages and not for baby food or milk products.
- Do not use the insulated drinking bottle on the stove or in the microwave. Do not freeze beverages in it.

Attention!

- When filling in hot drinks, hot water vapor rises.
- Do not fill the insulated drinking bottle too full to avoid overflow while closing the lid.
- Do not leave children unsupervised when using the insulated drinking bottle.
- The insulated drinking bottle reliably keeps drinks hot or cold over a long period of time. Drink extra carefully at the beginning to avoid burning yourself.
- Make sure that the lid is properly seated before drinking and that the lid is properly closed before transport.

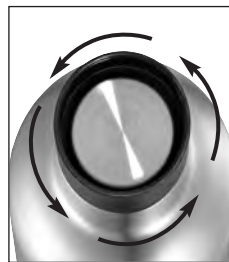
Cleaning

Clean the insulated drinking bottle before the first use and after each use by hand with warm water and a mild detergent. Do not use any sharp objects or spirit, solvent, scrubbing brushes or abrasive cleaning agents for cleaning. Afterwards dry the insulated drinking bottle off carefully and allow it to dry completely upside down without the lid.

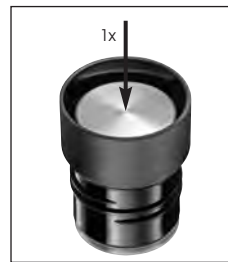
For thorough cleaning you can disassemble the lid. Turn the inner part of the lid counterclockwise to do so.

The lid has 2 sealing rings. A round sealing ring above the thread and a flat one on the underside of the inner part. From time to time, you should remove the sealing rings to clean them separately.

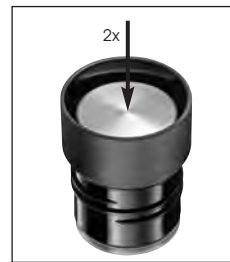
Make sure to reinsert the completely dried sealing rings correctly, otherwise they will not seal properly. Reinsert the round sealing ring into the recess above the thread and then insert the second sealing ring on the underside of the inner part with the wide side facing outward.



360° drinking function



Open



Close

BOUTEILLE ISOTHERME À BOIRE DELUXE

Consignes d'entretien

Merci d'avoir choisi cette bouteille isotherme à boire haut de gamme. Afin de profiter pour longtemps de ce produit, respectez les consignes ci-après.

Informations importantes

- Afin de maintenir la température souhaitée des boissons encore plus longtemps, vous pouvez préchauffer la bouteille isotherme à boire. Pour ce faire, laissez des glaçons, de l'eau froide ou chaude dans la bouteille pendant 1 à 2 minutes.
- Utilisez la bouteille isotherme à boire seulement pour des boissons et pas pour les aliments pour bébés ou les produits laitiers.
- Ne pas utiliser la bouteille isotherme à boire sur la cuisinière ou dans le micro-ondes.
- Ne pas congeler des boissons qu'elle contient.

Attention !

- Lors du remplissage de boissons chaudes, la vapeur d'eau chaude monte.
- Ne remplissez pas la bouteille isotherme à boire trop plein pour éviter un débordement.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance lors de l'utilisation de la bouteille isotherme à boire.
- La bouteille isotherme garde de manière fiable les boissons chaudes ou froides pendant longtemps. Buvez très soigneusement au début pour éviter de vous ébouillanter.
- Vérifiez que le couvercle est correctement installé avant de boire et, avant le transport, que le couvercle est correctement fermé.

Nettoyage

Nettoyez la bouteille isotherme à boire avant la première utilisation et après chaque utilisation à la main avec de l'eau chaude et un détergent doux. Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets abrasifs, du benzène, des solvants, des brosses ou nettoyeurs à récurer. Séchez la bouteille isotherme à boire ensuite soigneusement et laissez-la sécher complètement à l'envers et sans bouchon.

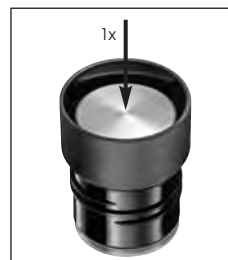
Vous pouvez démonter le couvercle pour un nettoyage en profondeur. Pour ce faire, dévissez la partie intérieure du couvercle dans le sens antihoraire.

Le couvercle dispose de deux bagues d'étanchéité. Une ronde au-dessus du filetage et une plate en dessous de la partie intérieure. De temps en temps, vous devez retirer les bagues d'étanchéité pour les nettoyer séparément.

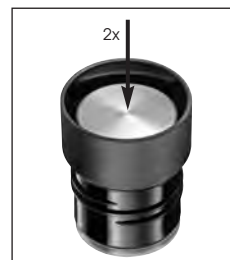
Veillez à remettre correctement en place les bagues d'étanchéité complètement sèches, sinon elles ne pourront pas assurer correctement l'étanchéité. Remettez la bague d'étanchéité ronde dans l'évidement au-dessus du filetage, puis insérez la deuxième bague d'étanchéité sur la face inférieure de la partie intérieure, le côté le plus large vers l'extérieur.



Fonction boisson à 360°



Ouvrir



Fermer

BOTTIGLIA TERMICA DA BERE DELUXE

Avvertenze per la cura

Grazie per aver scelto questa bottiglia termica da bere di alta qualità. Affinché possiate trarre la massima soddisfazione dal prodotto a lungo nel tempo, osservare le seguenti avvertenze.

Note importanti

- A fine di mantenere la temperatura desiderata delle bevande ancora più a lungo, è possibile pre-temperare la bottiglia termica da bere. Per fare questo, lasciare cubetti di ghiaccio, acqua fredda o calda dentro la bottiglia per 1-2 minuti.
- Utilizzare la bottiglia termica da bere esclusivamente per bevande e non per alimenti per la prima infanzia o latticini.
- Non utilizzare la bottiglia termica da bere per riscaldare sulla cucina o nel microonde. Non congelare bevande nella bottiglia.

Attenzione!

- Durante il riempimento di bevande calde, il vapore sale verso l'alto.
- Non riempire la bottiglia termica da bere troppo piena per evitare traboccamenti.
- Non lasciare i bambini incustoditi durante l'uso della bottiglia termica da bere.
- La bottiglia termica da bere mantiene le bevande calde o fredde in modo affidabile per un lungo periodo di tempo. Bere molto attentamente all'inizio per evitare di scottarsi.
- Verificare che il coperchio sia correttamente chiuso prima di bere e che il coperchio sia ben chiuso prima del trasporto.

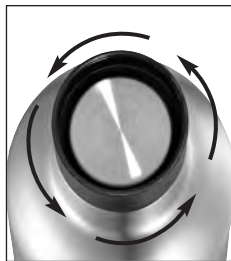
Pulizia

Lavare la bottiglia termica da bere prima del primo utilizzo e dopo ogni utilizzo a mano con acqua calda e un detersivo delicato. Non utilizzare oggetti taglienti o benzina, oppure solventi, spazzole o detersivi abrasivi per pulire il prodotto. Quindi asciugare la bottiglia termica da bere accuratamente e lasciarla asciugare completamente a testa in giù e senza coperchio.

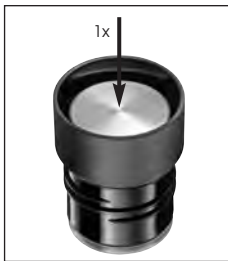
Per una pulizia accurata si può smontare il coperchio. Per fare ciò, girare la parte interna del coperchio in senso antiorario.

Il coperchio è dotato di 2 anelli di tenuta. Uno rotondo sopra la filettatura e uno piatto sul lato inferiore della parte interna. Di tanto in tanto, è necessario rimuovere gli anelli di tenuta per pulirli separatamente.

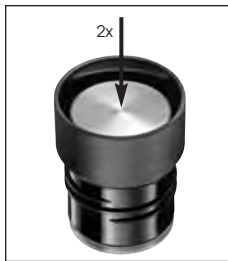
Assicurarsi di reinserire correttamente gli anelli di tenuta completamente asciutti, altrimenti la tenuta non sarà corretta. Inserire nuovamente l'anello di tenuta rotondo nell'incavo sopra la filettatura e quindi inserire il secondo anello di tenuta sul lato inferiore della parte interna con il lato largo rivolto verso l'esterno.



Sistema per bere a 360°



Aprire



Chiudere

BOTELLA TÉRMICA A BEBER DELUXE

Indicaciones de cuidado

Muchas gracias por la compra de esta botella térmica a beber de alta calidad. Para poder disfrutar de este producto durante mucho tiempo, observe las indicaciones siguientes.

Indicaciones importantes

- Para mantener la temperatura deseada de las bebidas por más tiempo, puede precalentar la botella térmica a beber. Para hacer esto, deje cubitos de hielo, agua fría o caliente en la botella por 1-2 minutos.
- Utilizar la botella térmica a beber solamente para bebidas y no para alimentos para bebés o productos lácteos.
- La botella térmica a beber no se debe utilizar para calentar en la cocina o en el microondas. No congelen bebidas en la botella.

¡Atención!

- Al llenar bebidas calientes, se eleva el vapor de agua caliente.
- No llene la botella térmica a beber demasiado lleno para evitar el desbordamiento.
- No deje a los niños si supervisión cuando usen la botella térmica a beber.
- La botella térmica a beber mantiene las bebidas calientes o frías de manera confiable durante un largo período de tiempo. Beba con mucho cuidado al principio para evitar quemarse.
- Compruebe que la tapa esté bien sentada antes de beber y, antes de transportarla, que esté bien cerrada.

Limpeza

Limpe a botella térmica a beber antes del primer uso y después de cada uso a mano con agua caliente y un detergente suave. Para la limpieza, no utilice objetos afilados o agudos, gasolina, disolventes, escobillas para fregar ni detergentes abrasivos. Seque la botella térmica a beber con cuidado a continuación y déjela secar por completo de cabeza et sin tapa.

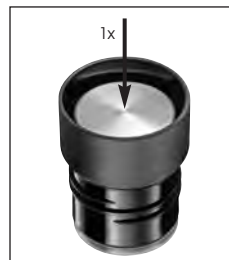
Para una limpieza a fondo, desmontar la tapa por completo. Para hacer, gire la parte interior de la tapa en sentido antihorario.

La tapa tiene 2 anillos de junta. Uno redondo encima de la rosca y otro plano en la parte inferior del interior. De vez en cuando, debe retirar los anillos de junta para limpiarlos por separado. Asegúrese de volver a insertar correctamente los anillos de junta completamente secos, de lo contrario no sellarán correctamente.

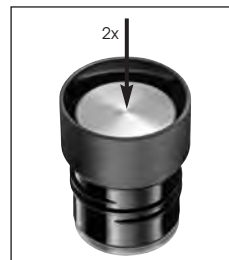
Vuelva insertar el anillo de junta redondo en el rebaje situado encima de la rosca y, a continuación, inserte el segundo anillo de junta en la parte inferior de la pieza interior con el lado ancho hacia fuera.



Función para beber a 360°



Abir



Cerrar

ISOLEERDRINKFLES DELUXE

Gebruiksaanwijzing

Hartelijk dank dat u voor deze hoogwaardige isoleerdrinkfles hebt gekozen. Neem de onderstaande aanwijzingen in acht zodat u lang plezier van dit product heeft.

Belangrijke informatie

- Om de gewenste temperatuur van de dranken langer te behouden, kan de isoleerdrinkfles worden voorverwarmd. Vul de fles hiervoor met heet, koud water of ijsklontjes en laat dit 1 à 2 minuten staan.
- Gebruik de isoleerdrinkfles alleen voor dranken en niet voor babyvoeding of melkproducten.
- De isoleerdrinkfles is niet geschikt om te verwarmen op het fornuis of voor gebruik in de magnetron. Gebruik de fles niet om dranken in te vriezen.

Attentie!

- Bij het vullen met hete vloeistof kan er hete waterdamp opstijgen.
- Vul de isoleerdrinkfles niet te vol om overlopen te voorkomen.
- Laat kinderen de isoleerdrinkfles niet zonder toezicht gebruiken.
- De isoleerdrinkfles houdt vloeistoffen ook gedurende langere tijd goed koud of warm. Drink daarom altijd voorzigt om verbranden te voorkomen.
- Controleer voor het drinken of het deksel goed vast zit en voor het transport of het deksel goed gesloten is.

Reiniging

Reinig de isoleerdrinkfles met de hand met warm water en een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen scherpe of spitse voorwerpen, benzine, oplosmiddelen, schuurborstels of schurende reinigingsmiddelen voor de reiniging. Droog de isoleerdrinkfles aansluitend goed af en laat het omgekeerd zonder deksel volledig drogen.

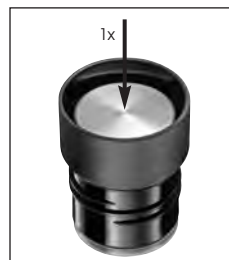
Voor een stevige reiniging kunt u het deksel demonteren. Draai hiervoor de binnenkant van het deksel tegen de richting van de wijzers van de klok los.

Het deksel heeft 2 afdichtingen. Een ronde afdichting boven de schroefdraad en een platte aan de onderkant van de binnenkant. Van tijd tot tijd moet je de afdichtingen verwijderen om ze afzonderlijk schoon te maken.

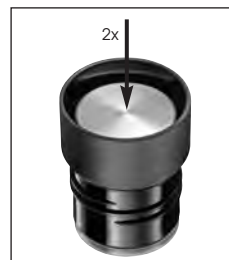
Zorg ervoor dat je de volledig gedroogde afsluitingen correct terugplaatst, anders sluiten ze niet goed af. Plaats de ronde afdichting terug in de uitsparing boven de schroefdraad en plaats vervolgens de tweede afdichting aan de onderkant van de binnenkant met de brede kant naar buiten.



360° drinkfunctie



Open



Sluit